

# FOSS als nachhaltiges Entwicklungsinstrument in Asien

Version 0.5



**Mario Behling**  
Matchmaker  
[www.fossbridge.org](http://www.fossbridge.org)  
[fossbridge.wordpress.com](http://fossbridge.wordpress.com)

*Linuxtag Chemnitz 2008*

# Mario Behling

- ➔ Studium Master of Arts in Deutschland, Australien, Italien, Frankreich
- ➔ Freifunkblogger, Wikimaintainer, Globaler Newswire etc.
- ➔ Projektmitarbeit “IT-Infrastrukturen in Afghanistan” an TU Berlin und 10 Monate Afghanistan an der Universität Kabul und am Goethe-Institut
- ➔ Erfahrungen in China und Korea
- ➔ Seit Mitte 2007 bei FOSS Bridge EU-Vietnam
- ➔ Ausrichtung auf FOSS in Asien und Afrika mit [susper.com](http://susper.com)



# Entwicklungszusammenarbeit und FOSS



*Freie und offene Software ist ein hervorragendes  
Entwicklungsinstrument und ermöglicht den  
ungehinderten Technologietransfer zwischen allen  
Ländern und Menschen.*

# Entwicklungszusammenarbeit mit FOSS



*Freie und Offene Software ist ein perfektes Tool für die Entwicklungszusammenarbeit und eine hervorragende Grundlage für Geschäftsaktivitäten von Businesspartnern.*

# Was ist Software



*Computer software is so called to distinguish it from computer hardware. At the lowest level, software consists of a machine language specific to an individual processor.*

*Software is an ordered sequence of instructions for changing the state of the computer hardware in a particular sequence.*

*Computer software is a general term used to describe a collection of computer programs, procedures and documentation that perform some tasks on a computer system.*

*(vgl. wordreference.com. Princeton University, Princeton, NJ. Retrieved on 2007-08-19.)*

# Was ist Software



*Software ist das was das Hardwaresystem steuert.  
Verinfacht kann man sagen, Software fügt dem Computer  
Funktionalitäten hinzu.*

# Bekannte Desktop-Software



*Windows, Linux, Word, Excel, OpenOffice.org, Firefox, Internet Explorer, Yahoo Messenger, Winamp, Itunes, Skype, Thunderbird, Outlook, Photoshop, Gimp, Dreamweaver, NVU*

# Bekannte Server-Software



*MySQL, Apache, PHP, Drupal, Joomla, Wordpress, Plone,  
Openlaszlo, Samba, Mediawiki, OpenWRT, Freifunk*

# Was ist Free and Open Source Software



*Freie und offene Software ist für Firmen, das was eine Schere für einen Friseur ist.*

# FOSS = Free and Open Source Software



- ➔ **Free and Open Source Software**
- ➔ **Stallman nennt es einfach nur Freie Software**
- ➔ **„Free as in ‘freedom’, not as in ‘free beer’.“**

# Was unterscheidet proprietäre und freie Software?



- *Microsoft -> ist wie ein Auto in das man nicht rein gucken darf*
  - *Open Source -> ist wie ein Auto, wo jeder reingucken darf*
- *Free und Open Source -> ist wie ein Auto, wo jeder reingucken darf und es nachbauen und verbessern darf.*

# Freie Software



- ➔ Bei freier und offener Software sind die Quellen nicht nur offen, sondern auch frei.
- ➔ Die Free Software Foundation (FSF) definiert Software als frei, wenn ihre Lizenz folgende Freiheiten einräumt:
  - Freiheit 0: Das Programm zu jedem Zweck auszuführen.
  - Freiheit 1: Das Programm zu studieren und zu verändern.
  - Freiheit 2: Das Programm zu verbreiten.
  - Freiheit 3: Das Programm zu verbessern und zu verbreiten, um damit einen Nutzen für die Gemeinschaft zu erzeugen.

(vgl. [www.fsf.org](http://www.fsf.org))

# Typische Frage



# Typische Frage



*„Aber wie verdienen die Leute dann Geld?“*

# Zahlreiche Erfolgreiche Beispiele



*Sehr bekannte: MySQL, Linux, OpenOffice.org, Firefox, Google,  
Ebay, Amazon*

*Viele Firmen verdienen ihr Geld mit Services und Support.*

*Im Linux-Projekt statten sie die Stadt München mit Open Source-Software-Infrastruktur aus.*

*LiMux ist ein Linuxprojekt der Stadtverwaltung München, das freie Software auf den derzeit ca. 14.000 Arbeitsplatzrechnern der städtischen Mitarbeiter etabliert.*

# Freie Software, wie die Schere beim Friseur



*Ein Friseur arbeitet für 10,- Euro*

*Ein anderer für 300,- Euro*

*Eine Freie Software-Firma arbeitet billiger, die andere ist teurer.*

*Der Kunde ist frei in seiner Entscheidung für Service und Preis.*

*Wer ist besser? Der Markt entscheidet.*

# Freie Software für einen freien Markt



*Stallman: „Sie sagen wir sind Kommunisten. Dabei sind wir diejenigen die einen freien Markt herstellen wollen.“ (Stallman, 18.2.2008, Berlin)*

# Freie Software für einen freien Markt



*Normalerweise gehen wir nicht von einem Monopol aus, wenn man die Wahl zwischen Produkten hat, aber bei einer Wahl zwischen proprietären Softwarepaketen, die eine bestimmte Arbeit erledigen, gibt es immer noch ein Monopol. Tatsächlich gibt es mehr als ein Monopol. Es handelt sich hierbei um eine Wahl zwischen mehreren Monopolen, denn der arme Nutzer, der sich für dieses proprietäre Programm entscheidet, wird danach an diesen Anbieter gebunden sein. Und wenn er sich für ein anderes proprietäres Programm entscheidet, dann bindet er sich an eben diesen Anbieter, was Betreuung angeht. Es gibt also keine Möglichkeit, einem Monopol aus dem Weg zu gehen. (Stallman, fsfeurope.org, 9.3.2006)*

# Beispiel Telefonsoftware Asterisk



*Asterisk ist eine freie Software, die alle Funktionalitäten einer herkömmlichen Telefonanlage abdeckt. Asterisk unterstützt Voice-over-IP (VoIP) mit unterschiedlichen Protokollen und kann mittels relativ günstiger Hardware mit Anschlüssen wie POTS (analoger Telefonanschluss), ISDN-Basisanschluss (BRI) oder -Primärmultiplexanschluss (PRI, E1 oder T1) verbunden werden. Asterisk unterstützt Sprachdienste wie Anrufbeantworter, Telefonkonferenzen, Sprachdialoge (IVR) aber auch Verzeichnisdienste (Directory). Spracherkennung ist mittels Zusatzprogrammen möglich.*

# Beispiel Telefonsoftware Asterisk



*Möglicher Auftrag:  
Telefonsystem für Ministerium, Neue Firmendependanz etc.  
einrichten*

# Proprietäre vs. Freie Software



*Proprietäre Lösungen*

*Lizenzahlungen*

*Support*

*-> Abhängigkeit von Anbieter*

*-> Eintauchen in Monopolbereich*

# Proprietäre vs. Freie Software



*freie Lösung*

*Subscription-Dienst*

*Support*

*-> Unabhängigkeit von Anbieter*

*-> freier Markt*

# Proprietärer Haarschnitt



*proprietäre Schere*

*abhängig von Innovation der Scherenfirma*

*-> hindert Innovation*

*Folge: Microsoft-Haarschnitt*

*Microsoft-Enterprise-Haarschnitt*

# Freier Haarschnitt



*freie Schere*

*Original, viele Kopien*

*Wettbewerb der besten Scheren und Spezifizierung der Angebote*

*-> fördert Innovation*

*Folge: viele verschiedene "Haarschnitt-Editionen"*

*Ubuntu, Kubuntu, Debian, OpenWRT*

# Freie Weitergabe



*freie Weitergabe auch an meine Mutti :-)*

*Mutti: „Installiere mir das doch mal.“*

*-> freie Software ermöglicht freie Hilfe, Nachbarschaftshilfe,  
Freundesdienste*

*genauso wie eine Mutti ihrem Sohn die Haare schneiden kann*

# Freie Weitergabe ist kein Gegensatz zu kommerziellen Angeboten

- ➔ Firmen brauchen andere Art von Service
- ➔ EEEPC plant im Jahr 2008 Verkauf von 5 Millionen Minilaptops mit Xandros GNU/Linux
- ➔ Sie brauchen einen professionellen Dienstleister



# Gerechtigkeit durch Freiheit



*Das Gerechtigkeitsvakuum proprietärer Lösungen löst sich in Luft auf. Jetzt darf ich meinen Freunden helfen! Und ich darf auch ein Geschäft daraus machen, wenn ich denke es lohnt sich und ich kann es!*

*-> keine Kriminalisierung privater Nutzer durch Unternehmen, die auf Profitmaximierung ausgerichtet sind*

# Freie Software



*Warum ist sie gut für die Entwicklungszusammenarbeit mit  
Ländern in Asien oder anderswo?*

# Was bedeutet Entwicklungszusammenarbeit



- ➔ **Der Begriff Entwicklungszusammenarbeit hört sich sperrig an.**
- ➔ **Bisher benutzte man häufig den Ausdruck ~~Entwicklungshilfe~~.**
- ➔ **Entwicklungszusammenarbeit**
  - partnerschaftlich orientierte Zusammenarbeit für eine dauerhafte und nachhaltige Verbesserung der allgemeinen Lebensbedingungen

# Negativbeispiel



*In den 80er Jahren installierten NGO's Dieselpumpen in afrikanischen Ländern*

*Folge:*

*-> Abhängigkeit von Diesel*

*-> niemand konnte Pumpen reparieren*

*Wird Diesel gekauft, fließt Geld zurück an Konzerne.  
Geht die Pumpe kaputt, muss Ersatz gekauft werden.*

# Abhängigkeit von proprietärer Software in Entwicklungshilfe



Im Bereich Software versucht Microsoft dies ähnlich.

- ➔ Microsoft spendet Softwarelizenzen oder verteilt diese sehr günstig an Bildungsprojekte.
- ➔ Die Nutzung der Software geschieht passiv. Es handelt sich um eine reine Anwendung.
- ➔ Lediglich der Umgang mit der Software kann erlernt werden, nicht jedoch die Funktionsweise und die dahinterliegende Struktur, der Quellcode.
- ➔ Upgrades müssen später bezahlt werden. Folge:
  - -> Abhängigkeit von Anbieter
  - -> Geld fließt zurück, nicht jedoch in lokale Infrastruktur

# **Aktive Entwicklungszusammenarbeit statt passive Entwicklungshilfe**



*Nicht alle früheren Projekte sind schlecht – der Begriff der Entwicklungszusammenarbeit verdeutlicht jedoch den Paradigmenwechsel – hin zu einer partnerschaftlichen Zusammenarbeit für bessere Lebensbedingungen.*

# Entwicklungszusammenarbeit



*Die Teilnehmer an Programmen der Entwicklungszusammenarbeit sollen Zugang zu Wissen und Technologie erhalten. Hierfür eignet sich Freie und Offene Software perfekt.*

# Freie Software = freie Zusammenarbeit



*Die Freiheit von Freier und Offener Software ermöglicht die freie Entfaltung und Entwicklung von Teilnehmern an Projekten der Entwicklungszusammenarbeit.*

*Freiheit 0: Programmausführung*

*Freiheit 1: Programmstudium (quelloffener Code)*

*Freiheit 2: Weiterverbreitung*

*Freiheit 3: Veränderung*

*-> Ansatz und Idee von FOSS Bridge*

# FOSS Bridge EU-Vietnam



# FOSS Bridge EU-Vietnam



# FOSS Bridge EU-Vietnam



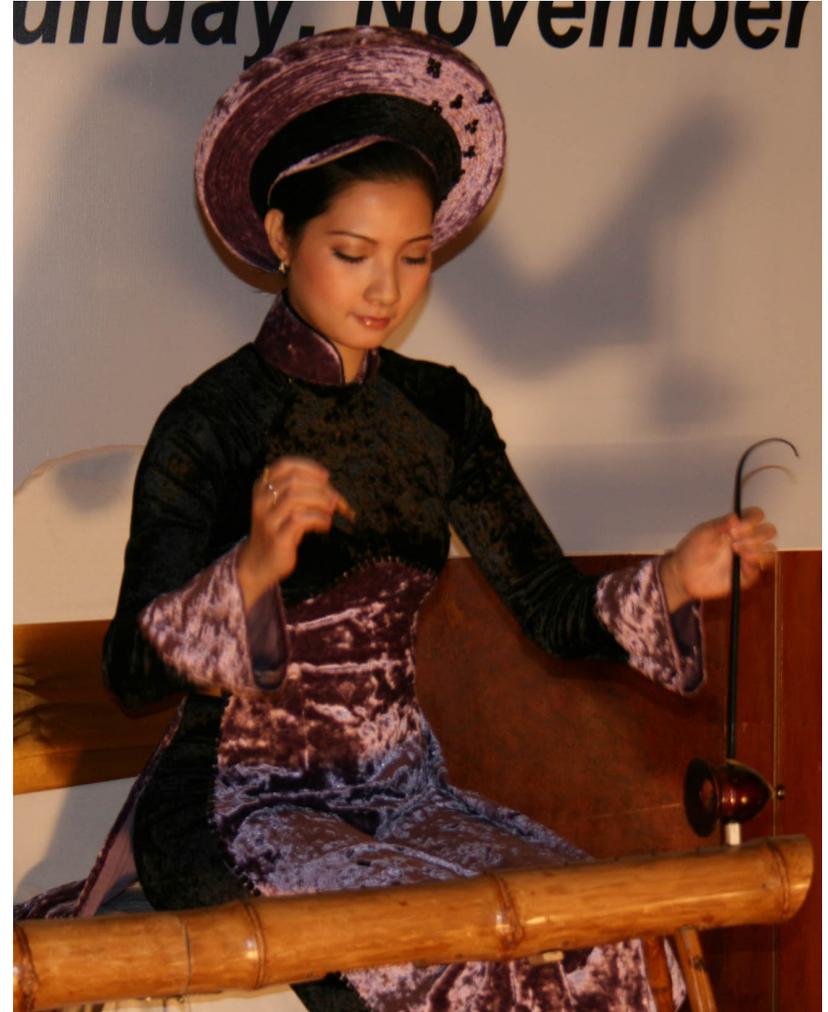
# FOSS Bridge EU-Vietnam



# FOSS Bridge EU-Vietnam



# FOSS Bridge EU-Vietnam



# FOSS Bridge EU-Vietnam



# FOSS Bridge EU-Vietnam



# Was ist FOSS Bridge



- Projekt um Entwicklung und Kooperationen im Bereich Freier und Offener Software zu unterstützen (FOSS)
- Fokus auf kleinere und mittlere Unternehmen
- Projekt eines Europäischen Konsortiums mit lokalen Partnern (Fokus Vietnam)
- Finanziert von der EU, dem BMZ und der Spanischen Regierung
- Gestartet Mitte 2007, Dauer 2 Jahre

# Ziel von FOSS Bridge ist Entwicklungszusammenarbeit



- 1. Nachhaltige Entwicklung von FOSS-Unternehmen in Vietnam durch Partnerschaften mit Europäischen Firmen zum gemeinsamen Vorteil*
- 2. Entwicklung durch Bildung durch Trainingsangebote*

# Wer organisiert FOSS Bridge



- ➔ **InWEnt - Internationale Weiterbildung und Entwicklung gGmbH**
- ➔ **INRIA - National Institute of Research in Information Technologies France**
- ➔ **IOIT - Institute of Information Technology, Vietnam**
- ➔ **Cenatic - (associate partner) National Reference Centre for the Application of Open Source Information and Communication Technologies (ICT), Spain**

# Nachhaltige Entwicklung



*Ziel ist eine nachhaltige Entwicklung von lokalen FOSS-Unternehmen in Vietnam durch Partnerschaften mit Europäischen Firmen. Dies soll zum gemeinsamen Benefit geschehen. Das Ziel der Entwicklung durch Bildung wird durch ein begleitendes Trainingsprogramm gefördert.*

# Nachhaltige Entwicklung



*The transfer of know-how is one important basis of the FOSS philosophy and is the key idea behind FOSS Bridge EU-Vietnam.*

*The goal of FOSS communities is to develop the best possible software. The more developers and companies are engaged, the better the possible software solution or service. FOSS Bridge EU-Vietnam aims to draw on this potential to boost economic cooperation and sustainable development.*

# Mutual Benefit



*Nachhaltige und langfristige Zusammenarbeit und Partnerschaft kann nur durch ein gemeinsames Interesse erreicht werden.*

*FOSS ermöglicht echte Partnerschaft, statt einseitige Abhängigkeit von „Gebern“.*

*-> Ausführung der Software, offene Quellen, Veränderung, Weitergabe*

# FOSS Bridge: Ziele



- ➔ Steigerung des Bewusstseins zu FOSS
- ➔ Entwicklung durch FOSS-Bildung
- ➔ Aufbau und Ausbau des Expertenwissens über erfolgreiche FOSS Geschäftsmodelle in Vietnam
- ➔ “Bringing companies together” um gemeinsame Projekte zu starten, z.B. Arbeit an gemeinsamen Quellcode
- ➔ Firmen Zugang zu FOSS-Netzwerken und zum FOSS-Ökosystem zu ermöglichen

# Gewinn für Teilnehmende Unternehmen



- ➔ Stärkung der Firmenverbindungen nach Südostasien bzw. nach Europa
- ➔ Verbesserung der Marktposition in Vietnam / Europe
- ➔ Eintrittsmöglichkeiten in interessante Nischenmärkte einzusteigen, die noch nicht von großen Playern besetzt wurden
- ➔ Chance für Aufbau von Partnerschaften und zum Beispiel gemeinsamer Markteintritt
- ➔ „Contributions“ für FOSS-Projekte und Open Source Codebasis
- ➔ Verbreitung des freien Software-Gedankens

# 1. Matchmaking-Event in Hanoi im November 2007



# 1. Matchmaking-Event in Hanoi im November 2007



- ➔ Kennenlernaktivitäten
- ➔ Übersetzer
- ➔ Vorträge
- ➔ gemeinsame Social Events
- ➔ Treffen mit Linux-Usergroup
- ➔ Besuch bei ortsansässigen Firmen

# 1. Matchmaking-Event in Hanoi im November 2007



- ➔ First Day: Opening, information on FOSS Ecosystem Vietnam/ Europe, get together.
- ➔ Second Day: Matchmaking - Company presentations.
- ➔ Third Day: Individual meetings.
- ➔ Fourth Day: Twinning, preparation of cooperation plans.
- ➔ Fifth Day: Cooperation results/ Presentations of cooperation plans.

# 1. Matchmaking-Event in Hanoi im November 2007



## ➔ Tolles Übersetzerteam



# Was wir bisher erreicht haben



## ➔ Activities

- Workshops

# Was wir bisher erreicht haben



# Was wir bisher erreicht haben



## ➔ Activities

- Workshops
- Online- und Offlinetreffen von über 40 Europäischen und Vietnamesischen Firmen in Hanoi in November 2007

# Was wir bisher erreicht haben



## ➔ Activities

- Workshops
- Online- und Offlinetreffen von über 40 Europäischen und Vietnamesischen Firmen in Hanoi in November 2007



# Was wir bisher erreicht haben



## ➔ Activities

- Workshops
- Online- und Offlinetreffen von über 40 Europäischen und Vietnamesischen Firmen in Hanoi in November 2007



# What already happened



## ➔ Activities

- Workshops
- Online- und Offlinetreffen von über 40 Europäischen und Vietnamesischen Firmen in Hanoi in November 2007



# Was wir bisher erreicht haben



## ➔ Activities

- Workshops
- Online- und Offlinetreffen von über 40 Europäischen und Vietnamesischen Firmen in Hanoi in November 2007
- Gegenwärtig bereits mehr als 50 Partnerschaftsverträge unterschrieben



# Was wir bisher erreicht haben



## ➔ Activities

- Workshops
- Online- und Offlinetreffen von über 40 Europäischen und Vietnamesischen Firmen in Hanoi in November 2007
- Gegenwärtig bereits mehr als 50 Partnerschaftsverträge unterschrieben
- Beiträge auf Linux.com, heise.de, El Economista, Linux Today, Intel Asia, VT News, OS News Taiwan, ViệtLUG, Red.Es, Numerous TV appearances in Vietnamese news broadcasts

# Presse



- Presse
- heise.de
- Economista
- Pro-Linux
- Promoredex
- REDSIN
- Presseanzeiger
- Piquio
- AdsiFaqs.com.ar
- red.es
- Junta de Andalucia
- El Economista
- medio-ambiente.info
- Bao Dien tu Dang Cong san Viet Nam
- Linux Today
- keypivot
- ABC Linuxu Czech
- gnuvox

- Chinese Linux University
- tuxme
- Linux.com
- oss.tw
- netzpolitik.org
- heise.de
- Nachrichten Vietnam
- EU Open Source Laboratory
- ViệtLUG
- ddth.com
- poml-pomc
- International Open Source Network
- EPO
- AUGCYL
- Bao Moi
- Propeller
- Intellasia
- VietNamNet
- VT News

- Khoa học
- VietNamNet
- VOV News
- VNPT
- Toquoc
- Daily VN
- TimNhanh
- Linux-Kommunale
- Linux Solutions Group e.V.
- do it.online
- Linux-Verband
- Freie Software Presseagentur
- mancomun.org
- ZOPE
- Linux Magazin
- 開放原始碼新聞網 / news.

# Wen konnten wir begeistern



## ➔ European Companies

- Sichart org, [sichart.org](http://sichart.org), Germany
- Peopleware, [peopleware.es](http://peopleware.es), Spain
- Yerbabuena, [yerbabuena.es](http://yerbabuena.es), Spain
- opensistemas, [opensistemas.com](http://opensistemas.com), Spain
- Nightlabs, [nightlabs.de](http://nightlabs.de), Germany
- exoplatform, [exoplatform.com](http://exoplatform.com), France
- ABC Systems, [abc-system.com](http://abc-system.com), Germany
- Bull France, [bull.net](http://bull.net), France
- EBM Websourcing, [ebmwebsourcing.com](http://ebmwebsourcing.com), France
- Gonicus, [GONICUS.de](http://GONICUS.de), Germany
- Portix, Knud Müller [portix.net](http://portix.net), Germany
- Prontonet, [prontonet.eu](http://prontonet.eu), Germany
- Scub, [scub.net](http://scub.net), France
- OTRS, [otrs.com](http://otrs.com), Germany
- Bull Belgium, [BULL.BE](http://BULL.BE), Belgium
- TU Munich, TT Tech, [tt-tech.de](http://tt-tech.de), Germany

# Wen konnten wir begeistern



## ➔ Vietnamese Companies

- ADV International Co. [www.adv.vn](http://www.adv.vn), Ltd,
- Cantho University Software Center [www.cuscsoft.com](http://www.cuscsoft.com),
- DTN Software Solutions Company [en.dtn.com.vn](http://en.dtn.com.vn),
- FOD Informatic Joint Stock Company [www.fodjsc.com](http://www.fodjsc.com),
- iWay [www.iwayvietnam.com](http://www.iwayvietnam.com),
- KC&T Technology - Tradding Jsc [www.kctvietnam.com](http://www.kctvietnam.com),
- New Century Soft Corporation [www.ncs.com.vn](http://www.ncs.com.vn),
- Nvecom JSC [www.nvecom.com.vn](http://www.nvecom.com.vn),
- PNGSOFT [www.pngsoft.com](http://www.pngsoft.com),
- Success Investment and Development Joint Stock Company [www.ssdsoft.com](http://www.ssdsoft.com),
- VNS Technology company [techvns.com](http://techvns.com),
- Gimasys [www.gimasys.com](http://www.gimasys.com),
- Northern stars Technology and Communications Joint Stock Company,
- SIC INFOTECH [www.vietinfotech.net](http://www.vietinfotech.net),
- Thiên Tân [www.tt-tech.de](http://www.tt-tech.de),
- VietSoftware International JSC [www.vsi-international.com](http://www.vsi-international.com),
- VNNET Information Technology Solution JSC [www.vnnet.com.vn](http://www.vnnet.com.vn),
- Vsmarttech JSC., NOX, NextG Solutions JSC, [www.nextgsolutions.com](http://www.nextgsolutions.com),
- CMC Soft [www.cmc.com.vn](http://www.cmc.com.vn)

# Wie sehen Partnerschaften aus



*Einführung in die FOSS-Welt*

*Vorstellen von Businesskonzepten*

*Gemeinsame Bewerbungen für Ausschreibungen*

*Übernahme von Software durch Vietnamesen*

*Anpassung von Software z.B. Vietnamesische Sprache*

*Teilnahme an Code-Entwicklung*

# Partnerschaften



*Jede Art von Partnerschaft ist ein Erfolg auf dem aufgebaut werden kann.*

*Der Aufbau von Partnerschaften braucht Zeit*

# **Beispiel: OTRS**

## **Open Ticket Request System**



- ➔ **Mit OTRS lassen sich Probleme und Anfragen (per E-Mail, Fax, Telefon und Webinterface) kanalisiert bearbeiten.**
- ➔ **Dabei können mehrere tausend Tickets pro Tag durch eine fast beliebige Anzahl von gleichzeitig tätigen Bearbeitern bearbeitet werden.**

# OTRS, Open Ticket Request System



*Mit steigendem Marktanteil, steigt nicht nur die Zahl der Nutzer, auch die Zahl der Experten steigt und somit letztendlich die Zahl derjenigen, die Support brauchen und dafür bereit sind zu bezahlen. Folge die Zahl der Aufträge steigt auch für OTRS als Hauptentwickler.*

*Für OTRS geht es um*

***Maximum Distribution***

# OTRS, Open Ticket Request System



## *Maximum Distribution*

# OTRS, Open Ticket Request System



*Maximum  
Distribution*

# OTRS, Open Ticket Request System



Maximum  
Distribution



# Wie kommen Partnerschaften zustande



- ➔ Wir organisieren online and offline Kollaboration und stellen Tools zur Verfügung
  - Mailingliste
  - geschlossener Kommunikationsbereich online
- ➔ Meetings in Vietnam and Europe
- ➔ Teilfinanzierung in der Anfangsphase

# Three steps towards successful twinning



- (1) Exchange of best practices and sharing know-how*
- (2) Cooperation on joint software projects*
- (3) Development of joint business*

# Zusammenarbeit im FOSS Ökosystem



- ➔ Im Verlauf der Veranstaltung wurden grundlegende Schwierigkeiten der Vietnamesischen Community deutlich sich im FOSS-Ökosystem zurecht zu finden
- ➔ „Wir wollen contributen, aber wir wissen nicht wie und über welche Kanäle.“



# Zusammenarbeit im FOSS Ökosystem



- ➔ Um derartige Fragen beantworten zu können, sollen Firmen Einzeltrainings durchführen und Vietnamesische Unternehmen ermutigen an den Kommunikationsplattformen von FOSS Communities teilzunehmen.



# Zusammenarbeit mit „Special English“



David Axmark, Co-founder MySQL in Hanoi 2007

- ➔ Documentation in 'special' English at first
- „10 years ago our documentation was a somewhat swedish-finish English, that was sometimes hard to understand for others. And you see how I speak English now after 10 years of practice. So don't worry to write something and post on a mailinglist to ask something or file a bug report.“

# Pläne für Zusammenarbeit



*CMCSoft will invest in the establishment of a R&D center for OSS and Bull will provide all the necessary support for the training and the increase of competences.*

*Bull and CUCS will cooperate on research in Bull's open source products.*

*NightLabs and CUSC collaborate to develop JFire software, CUSC will vietnamize JFire and the two companies find out the markets together.*

# Pläne für Zusammenarbeit



*CUSC and Sichart develop Bio-gas system (Hardware + Software)*

*Portrix and CUSC develop JSig - CUSC to develop and deploy JSig in Vietnam ; Portrix is a bridge for the connection between CUSC and University of applied science Hamburg (HAW).*

*Scub and CUSC plan to collaborate to develop KYZIO software in France first and in a second step, CUSC will vietnamize KYZIO and find the market together.*

# Pläne für Zusammenarbeit



## *OTRS and IWay*

*Building partnership in Vietnam to provide the Asian market with OTRS support and consulting.*

## *Scub and VNNet Software*

*Collaboration to develop the KYZIO project :  
Scunfinalizes a first release of the project and demo it to VNnet. VNNET will evaluate the software and its possible implication.*

# Pläne für Zusammenarbeit



*PeopleWare and SSD, FOD Informatic, Nox  
Cooperation on the Osmius Open Source project.  
Develop a partner relationship so that the vietamese  
partners can sell services of installation, configuration,  
support to their customers.*

# Pläne für Zusammenarbeit



*Yerbabuena and TechVNS, PNG Soft, VietSoftware  
Yerbabuena will cooperate with PNG Soft, TechVNS in  
the field of Enterprise Content Management Systems.  
Partners will use Nuxeo 5 as ECM Solution, support each  
other and develop new enterprise components together.*

## *Prontonet and Next6 Solutions*

*Cooperation in developing OS products for Zope and  
Plone projects: project management, design, coding, ....  
and extend the community.*

# Pläne für Zusammenarbeit



*Prontonet and ADV International  
Development of a new CMS together based on  
ProntoCMS and distribute it as FOSS.*

*eXo Platform and SIC*

*Joint development, SIC will be trained on the exo  
framework and will help eXo platform to explore  
vietnamese market and find new customers.*

## ➔ Nächste Schritte

- Feedback von Unternehmen einholen
- Neues Matchmaking-Treffen in Vietnam im Juli
- Contest für die Förderung der besten Kollaborationspläne
- weitere 10 Unternehmen können am Programm teilnehmen

# Neue Unternehmen



## ➔ Teilnahme hängt ab von

- Open source strategy of the enterprise
- Level and strategy of internationalization
- Must be a EU company
- Technological field, open source projects (interest on both sides)
- Active participation – commitment to the project and partnership

# Q&A



➔ Fragen, Antworten, Ideen..

**Danke!**





## **Mario Behling**

Matchmaker FOSS Bridge

[mb@mariobehling.de](mailto:mb@mariobehling.de)

[mariobehling@jabber.ccc.de](mailto:mariobehling@jabber.ccc.de)

[www.fossbridge.org](http://www.fossbridge.org)

[fossbridge.wordpress.com](http://fossbridge.wordpress.com)